

Herstellereinformationen

ceramic japan Seto-shi 60-4, 480-1218 Nakashinano-cho Aichi Japan -
www.ceramic-japan.co.jp /

Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg oryoki.de / support@oryoki.de

Produktsicherheitshinweis

Handhabungshinweise

1. Verwendung: Dieses Geschirr, bestehend aus Soßenkännchen und Soßenschalen, ist ideal für den täglichen Gebrauch zum stilvollen Servieren von Saucen, Dressings und anderen flüssigen Beilagen. Es verleiht Ihren Tischgedecken eine elegante Note.
2. Reinigung: Wir empfehlen, die Soßenkännchen und Soßenschalen aus Porzellan von Hand mit einem weichen Schwamm und mildem Reinigungsmittel zu reinigen, um die Lebensdauer zu verlängern. Scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel können die Oberfläche beschädigen und sollten vermieden werden.
3. Spülmaschinenfestigkeit: Einige Stücke sind spülmaschineneeignet. Bitte überprüfen Sie die spezifischen Angaben in unserem Shop und verwenden Sie ein Schonprogramm, um die Glasur zu schützen und mögliche Beschädigungen zu vermeiden.

Warnhinweise

1. Zerbrechlichkeit: Porzellan ist bei unsachgemäßer Handhabung zerbrechlich. Vermeiden Sie starke Stöße und abrupte Temperaturwechsel, um Risse oder Brüche zu verhindern.
2. Mikrowelleneeignet: Überprüfen Sie die Angaben in unserem Shop, ob das Geschirr mikrowelleneeignet ist. Verwenden Sie keine beschädigten Stücke in der Mikrowelle, um ein sicheres Erwärmen der Saucen zu gewährleisten.
3. Kinder: Halten Sie zerbrechliches Geschirr von kleinen Kindern fern, um Verletzungen durch Brüche oder heißes Geschirr zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

1. Temperaturschocks: Setzen Sie das Porzellangeschirr keinen extremen Temperaturwechseln aus, um Risse zu vermeiden. Insbesondere die Glasur kann empfindlich auf Temperaturschwankungen reagieren.

2. Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie die Soßenkännchen und Soßenschalen regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen. Verwenden Sie beschädigte Stücke nicht weiter, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.
 3. Lagerung: Lagern Sie die Soßenkännchen und Soßenschalen an einem sicheren Ort, um Herunterfallen und Beschädigungen zu vermeiden. Stapeln Sie sie vorsichtig, um Kratzer auf der Glasur zu verhindern.
-

English

Product Safety Notice

Handling Instructions

1. Use: This set of gravy boats and sauce dishes is ideal for daily use in stylishly serving sauces, dressings, and other liquid condiments. It adds an elegant touch to your table settings.
2. Cleaning: We recommend hand washing the porcelain gravy boats and sauce dishes with a soft sponge and mild detergent to prolong their lifespan. Avoid using harsh or abrasive cleaning agents that may damage the surface.
3. Dishwasher Safety: Some pieces are dishwasher safe. Please check the specific details in our store and use a gentle cycle to protect the glaze and prevent potential damage.

Warning Notices

1. Fragility: Porcelain is fragile and can break with improper handling. Avoid strong impacts and sudden temperature changes to prevent cracks or breakages.
2. Microwave Use: Check the information in our store to see if the dishes are microwave safe. Do not use damaged pieces in the microwave to ensure safe heating of sauces.
3. Children: Keep fragile dishes away from small children to prevent injuries from breakages or hot dishes.

Safety Instructions

1. Temperature Shocks: Avoid exposing the porcelain dishes to extreme temperature changes to prevent cracks. The glaze, in particular, can be sensitive to temperature fluctuations.
2. Regular Inspection: Regularly check the gravy boats and sauce dishes for cracks or chipping. Do not continue using damaged pieces to minimize the risk of injuries.

3. Storage: Store the gravy boats and sauce dishes in a secure place to prevent falling and damage. Stack them carefully to avoid scratches on the glaze.

Français

Avis de sécurité des produits

Instructions de manipulation

1. Utilisation : Ce service, composé d'une saucière et de bols à sauce, est idéal pour un usage quotidien afin de servir élégamment des sauces, des vinaigrettes et d'autres accompagnements liquides. Il apporte une touche d'élégance à votre table.
2. Nettoyage : Nous recommandons de nettoyer les saucières et bols à sauce en porcelaine à la main avec une éponge douce et un détergent doux pour prolonger leur durée de vie. Les détergents abrasifs peuvent endommager la surface et doivent être évités.
3. Résistance au lave-vaisselle : Certains articles sont adaptés au lave-vaisselle. Veuillez vérifier les informations spécifiques dans notre boutique et utiliser un programme délicat pour protéger l'émail et éviter tout dommage potentiel.

Avertissements

1. Fragilité : La porcelaine est fragile en cas de manipulation incorrecte. Évitez les chocs violents et les changements brusques de température pour éviter les fissures ou les cassures.
2. Adapté au micro-ondes : Vérifiez les informations dans notre boutique pour savoir si la vaisselle est adaptée au micro-ondes. N'utilisez pas les pièces endommagées au micro-ondes pour garantir un réchauffement sûr des sauces.
3. Enfants : Gardez la vaisselle fragile hors de la portée des petits enfants pour éviter les blessures dues aux cassures ou à la chaleur.

Consignes de sécurité

1. Chocs thermiques : Évitez d'exposer la vaisselle en porcelaine à des changements de température extrêmes pour éviter les fissures. En particulier, l'émail peut réagir sensiblement aux variations de température.
2. Inspection régulière : Vérifiez régulièrement les saucières et bols à sauce pour détecter les fissures ou les éclats. N'utilisez pas les pièces endommagées pour réduire le risque de blessures.
3. Stockage : Rangez les saucières et bols à sauce dans un endroit sûr pour éviter les chutes et les dommages. Empilez-les avec précaution pour éviter les rayures sur l'émail.

Nederlands

Productveiligheidsinstructies

Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Dit servies, bestaande uit sauskommen en sausschalen, is ideaal voor dagelijks gebruik om sauzen, dressings en andere vloeibare bijgerechten stijlvol te serveren. Het geeft uw tafeldecoratie een elegante uitstraling.
2. Reiniging: Wij raden aan om de sauskommen en sausschalen van porselein met de hand te reinigen met een zachte spons en mild reinigingsmiddel om de levensduur te verlengen. Scherpe of schurende reinigingsmiddelen kunnen het oppervlak beschadigen en dienen vermeden te worden.
3. Vaatwasserbestendigheid: Sommige stukken zijn vaatwasserbestendig. Controleer de specifieke informatie in onze winkel en gebruik een programma voor delicate was om de glazuur te beschermen en mogelijke beschadigingen te voorkomen.

Waarschuwingen

1. Breekbaarheid: Porselein is breekbaar bij onjuist gebruik. Vermijd harde stoten en abrupte temperatuurwisselingen om barsten of breuken te voorkomen.
2. Geschikt voor magnetron: Controleer in onze winkel of het servies geschikt is voor de magnetron. Gebruik geen beschadigde stukken in de magnetron om een veilige verwarming van de sauzen te garanderen.
3. Kinderen: Houd breekbaar servies uit de buurt van kleine kinderen om verwondingen door breuken of heet servies te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

1. Temperatuurschokken: Stel het porseleinen servies niet bloot aan extreme temperatuurwisselingen om barsten te voorkomen. Vooral de glazuur kan gevoelig reageren op temperatuurschommelingen.
2. Regelmatige inspectie: Controleer de sauskommen en sausschalen regelmatig op barsten of afsplinteringen. Gebruik beschadigde stukken niet verder om het risico op verwondingen te minimaliseren.
3. Opslag: Bewaar de sauskommen en sausschalen op een veilige plaats om vallen en beschadigingen te voorkomen. Stapel ze voorzichtig om krassen op de glazuur te voorkomen.

Italiano

Avviso sulla sicurezza del prodotto

Istruzioni per l'uso

1. **Utilizzo:** Questo servizio, composto da brocca per salse e ciotole per salse, è ideale per un uso quotidiano per servire in modo elegante salse, condimenti e altri contorni liquidi. Aggiunge un tocco di eleganza alla tua tavola.
2. **Pulizia:** Si consiglia di pulire a mano le brocche per salse e le ciotole per salse in porcellana con una spugna morbida e un detergente delicato per prolungarne la durata. Evitare detergenti aggressivi o abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.
3. **Lavastoviglie:** Alcuni pezzi sono adatti alla lavastoviglie. Si prega di verificare le specifiche nel nostro negozio e utilizzare un programma delicato per proteggere lo smalto e evitare possibili danni.

Avvertenze

1. **Fragilità:** La porcellana è fragile in caso di maneggiamento improprio. Evitare forti urti e cambiamenti bruschi di temperatura per prevenire crepe o rotture.
2. **Adatto al microonde:** Verificare le informazioni nel nostro negozio per sapere se il servizio è adatto al microonde. Non utilizzare pezzi danneggiati nel microonde per garantire un riscaldamento sicuro delle salse.
3. **Bambini:** Tenere il servizio fragile lontano dai bambini piccoli per evitare lesioni da rotture o da oggetti caldi.

Avvertenze di sicurezza

1. **Shock termico:** Evitare di esporre il servizio in porcellana a cambiamenti estremi di temperatura per evitare crepe. In particolare, lo smalto potrebbe reagire sensibilmente alle variazioni di temperatura.
2. **Ispezione regolare:** Controllare regolarmente le brocche per salse e le ciotole per salse alla ricerca di crepe o scheggiature. Non utilizzare pezzi danneggiati per ridurre al minimo il rischio di lesioni.
3. **Conservazione:** Conservare le brocche per salse e le ciotole per salse in un luogo sicuro per evitare cadute e danni. Impilare con cura per evitare graffi allo smalto.

Português

Aviso de segurança do produto

Instruções de manuseio

1. Utilização: Este conjunto de louças, composto por molheiras e tigelas de molho, é ideal para uso diário no elegante serviço de molhos, temperos e outros acompanhamentos líquidos. Ele adiciona um toque de elegância à sua mesa.
2. Limpeza: Recomendamos limpar as molheiras e tigelas de molho de porcelana à mão com uma esponja macia e detergente suave para prolongar a vida útil. Evite o uso de produtos de limpeza abrasivos que possam danificar a superfície.
3. Resistência à máquina de lavar louça: Algumas peças são adequadas para máquina de lavar louça. Verifique as informações específicas em nossa loja e utilize um programa suave para proteger o esmalte e evitar possíveis danos.

Avisos

1. Fragilidade: A porcelana é frágil e pode quebrar com manuseio inadequado. Evite impactos fortes e mudanças bruscas de temperatura para evitar rachaduras ou quebras.
2. Adequado para micro-ondas: Verifique as informações em nossa loja para saber se as louças são adequadas para micro-ondas. Não utilize peças danificadas no micro-ondas para garantir o aquecimento seguro dos molhos.
3. Crianças: Mantenha as louças frágeis longe de crianças pequenas para evitar ferimentos causados por quebras ou louças quentes.

Instruções de segurança

1. Choques de temperatura: Evite expor as louças de porcelana a mudanças extremas de temperatura para evitar rachaduras. O esmalte em particular pode reagir sensivelmente a variações de temperatura.
2. Inspeção regular: Verifique regularmente as molheiras e tigelas de molho em busca de rachaduras ou lascas. Não continue usando peças danificadas para minimizar o risco de ferimentos.
3. Armazenamento: Guarde as molheiras e tigelas de molho em um local seguro para evitar quedas e danos. Empilhe-as com cuidado para evitar arranhões no esmalte.

Lëtzebuergesch

Produktsécherheets-Hinweis

Handhabungshinweis

1. Verwendung: Dëst Geschirr, dat aus Soßekännchen an Soßenschalen besteet, ass ideal fir de tägliche Gebrauch fir Saucen, Dressings an aner flësseg Beilagen elegant ze servéieren. Et gëtt Ärem Tafelgeschirr eng elegant Nout.
2. Reijung: Mir recommandéieren, d'Soßekännchen an Soßenschalen aus Porzellan mat engem douce Schwamm an engem milden Reijungsmëttel vun Hand ze rengen, fir d'Liewensdauer ze verlängeren. Scharf oder scheierend Reijungsmëttel kënnen d'Oberfläch beschuedigen an sollt vermeiden ginn.
3. Spülmaschinnefestegkeet: E puer Stécker sinn spülmaschinengeeignet. Iwwerpréift w.e.g. déi spezifeschen Angewiesenheeten an eisem Shop an benotzt e Schongang, fir d'Glasur ze schützen an méiglech Beschädigungen ze vermeiden.

Warnhinweis

1. Zerbrechlechkeet: Porzellan ass bei onkorrekter Handhabung zerbrechlech. Vermeidt staark Stéiss an abrupt Temperaturwiessel, fir Rësser oder Bréch ze verhënneren.
2. Mikrowellengeeignet: Iwwerpréift d'Angewiesenheeten an eisem Shop, ob d'Geschirr mikrowellengeeignet ass. Benotzt keng beschuedegte Stécker an der Mikrowell, fir eng sécher Erwaarmung vun de Saucen ze garanteieren.
3. Kanner: Hält zerbrechlecht Geschirr vun klengen Kanner ewech, fir Verletzungen duerch Bréch oder heescht Geschirr ze vermeiden.

Sécherheets-Hinweis

1. Temperaturschocks: Setzt d'Porzellangeschirr keng extrem Temperaturwiessel aus, fir Rësser ze vermeiden. Besonnesch d'Glasur kann sensibel op Temperaturschwankungen reagéieren.
2. Regulär Inspektioun: Iwwerpréift d'Soßekännchen an Soßenschalen regelméisseg op Rësser oder Absplëtterungen. Benotzt beschuedegte Stécker net méi weider, fir d'Risiko vu Verletzungen ze minimaliséieren.
3. Lagerung: Lager d'Soßekännchen an Soßenschalen op engem sécheren Plaz, fir Hierofall a Beschädigungen ze vermeiden. Stapelt se behutsam, fir Kratzer op der Glasur ze verhënneren.

Suomalainen

Tuoteturvallisuusohjeet

Käyttöohjeet

1. Käyttö: Tämä astiasto, joka koostuu kastikekannusta ja kastikkeen tarjoiluastioista, on ihanteellinen päivittäiseen käyttöön tyylikkääseen tapaan tarjoilla kastikkeita, salaatinkastikkeita ja muita nestemäisiä lisukkeita. Se antaa pöytäkattauksillesi elegantin kosketuksen.
2. Puhdistus: Suosittelemme puhdistamaan posliiniset kastikekannut ja kastikkeen tarjoiluastiat käsin pehmeällä sienellä ja miedolla pesuaineella, jotta niiden käyttöikä pitenee. Terävät tai hankaavat pesuaineet voivat vahingoittaa pintaa ja niitä tulisi välttää.
3. Konepesun kestävyys: Jotkut osat ovat konepestäviä. Tarkista tarkemmat tiedot verkkokaupastamme ja käytä hellävaraista ohjelmaa suojatakseen lasitetta ja välttääksesi mahdolliset vauriot.

Varoitukset

1. Hauraus: Posliini on hauras epäasianmukaisessa käsittelyssä. Vältä voimakkaita iskuja ja äkillisiä lämpötilanvaihteluita, jotta halkeilta ja murtumilta vältytään.
2. Mikroaaltouuni: Tarkista verkkokaupastamme, onko astiat mikroaaltouunin kestäviä. Älä käytä vaurioituneita osia mikroaaltouunissa varmistaaksesi kastikkeiden turvallisen lämmittämisen.
3. Lapset: Pidä hauras astia poissa pienten lasten ulottuvilta, jotta vältetään vammat murtumien tai kuumien astioiden takia.

Turvallisuusohjeet

1. Lämpöshokit: Älä altista posliiniasiastoita äärimmäisille lämpötilanvaihteluille, jotta halkeilta vältytään. Erityisesti lasite voi reagoida herkästi lämpötilanvaihteluihin.
2. Säännöllinen tarkastus: Tarkista kastikekannut ja kastikkeen tarjoiluastiat säännöllisesti halkeamien tai lohkeamien varalta. Älä käytä vaurioituneita osia jatkossa vähentääksesi vamman riskiä.
3. Säilytys: Säilytä kastikekannut ja kastikkeen tarjoiluastiat turvallisessa paikassa välttääksesi putoamisia ja vaurioita. Pinota ne varovasti välttääksesi naarmuja lasitteessa.

Dansk

Produkt sikkerhedsadvarsel

Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Dette porcelænsstel, bestående af sovsekander og sovseskåle, er ideelt til daglig brug til stilfuld servering af saucer, dressinger og andre flydende tilbehør. Det tilføjer en elegant touch til dine borddækninger.
2. Rengøring: Vi anbefaler at rengøre sovsekander og sovseskåle af porcelæn i hånden med en blød svamp og mildt rengøringsmiddel for at forlænge levetiden. Skarpe eller skurende rengøringsmidler kan beskadige overfladen og bør undgås.
3. Opvaskemaskine sikkerhed: Nogle stykker er egnet til opvaskemaskine. Venligst tjek de specifikke oplysninger i vores butik og brug en skånsom cyklus for at beskytte glasuren og undgå mulige skader.

Advarsler

1. Skrøbelighed: Porcelæn er skrøbeligt ved forkert håndtering. Undgå kraftige stød og pludselige temperaturændringer for at forhindre revner eller brud.
2. Mikrobølgeovn sikkerhed: Tjek oplysningerne i vores butik for at se, om porcelænet er egnet til mikrobølgeovn. Brug ikke beskadigede stykker i mikrobølgeovnen for at sikre en sikker opvarmning af saucerne.
3. Børn: Hold skrøbeligt porcelæn væk fra små børn for at undgå skader forårsaget af brud eller varmt porcelæn.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Temperaturchok: Udsæt ikke porcelænsstellet for ekstreme temperaturændringer for at undgå revner. Især glasuren kan reagere følsomt på temperatursvingninger.
2. Regelmæssig inspektion: Tjek sovsekander og sovseskåle regelmæssigt for revner eller afskalninger. Brug ikke beskadigede stykker videre for at minimere risikoen for skader.
3. Opbevaring: Opbevar sovsekander og sovseskåle på et sikkert sted for at undgå fald og beskadigelse. Stabel dem forsigtigt for at undgå ridser på glasuren.

Eesti keel

Tooteohutuse juhend

Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: See nõudekomplekt, mis koosneb kastmekannust ja kastmetopsidest, on ideaalne igapäevaseks kasutamiseks stiilse kastmete, salatikastmete ja muude vedelate lisandite serveerimiseks. See annab teie lauakatmisele elegantse puudutuse.
2. Puhastamine: Soovitame puhastada kastmekannud ja kastmetopsid käsitsi pehme käsna ja õrnatoimelise puhastusvahendiga, et pikendada nende eluiga. Teravad või kriimustav puhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja neid tuleks vältida.
3. Nõudepesumasina kindlus: Mõned tükid sobivad nõudepesumasinas pesemiseks. Palun kontrollige meie poest täpseid juhiseid ja kasutage õrnpe-suprogrammi, et kaitsta glasuuri ja vältida võimalikke kahjustusi.

Hoiatused

1. Kergesti purunev: Kui käsitleda ebasobivalt, on portselan kergesti purunev. Vältige tugevaid lööke ja järske temperatuurimuutusi, et vältida pragusid või purunemist.
2. Mikrolaineahjus kasutatav: Kontrollige meie poest, kas nõud sobivad mikrolaineahjus kasutamiseks. Ärge kasutage kahjustatud tükke mikrolaineahjus, et tagada kastmete ohutu soojendamine.
3. Lapsed: Hoidke kergesti purunevaid nõusid eemal väikestest lastest, et vältida vigastusi purunemiste või kuumade nõude tõttu.

Ohutusjuhised

1. Temperatuurikõikumised: Ärge laske portselannõudel kokku puutuda äärmuslike temperatuurimuutustega, et vältida pragusid. Eriti glasuur võib reageerida tundlikult temperatuurikõikumistele.
2. Regulaarne kontroll: Kontrollige kastmekannud ja kastmetopsid regulaarselt pragude või killustike osas. Ärge kasutage kahjustatud tükke edasi, et minimeerida vigastuste riski.
3. Hoiustamine: Hoidke kastmekannud ja kastmetopsid turvalises kohas, et vältida kukkumist ja kahjustusi. Ladustage neid ettevaatlikult, et vältida glasuuri kriimustamist.

Svenska

Produkt säkerhetsanvisning

Hanteringsanvisningar

1. Användning: Denna servis, bestående av såskanna och såsskålar, är idealisk för daglig användning för att servera såser, dressings och andra flytande tillbehör på ett stilfullt sätt. Det ger en elegant touch till din bordsdukning.
2. Rengöring: Vi rekommenderar att rengöra såskannor och såsskålar av porslin för hand med en mjuk svamp och mild rengöringsmedel för att förlänga livslängden. Skarpa eller repande rengöringsmedel kan skada ytan och bör undvikas.
3. Diskmaskinssäkerhet: Vissa delar är diskmaskinssäkra. Vänligen kontrollera specifik information i vår butik och använd ett skonsamt program för att skydda glasyren och undvika eventuella skador.

Varningsanvisningar

1. Ömtålighet: Porslin är ömtåligt vid felaktig hantering. Undvik kraftiga stötar och plötsliga temperaturväxlingar för att förhindra sprickor eller brustna delar.
2. Mikrovågssäker: Kontrollera informationen i vår butik om servisen är mikrovågssäker. Använd inte skadade delar i mikrovågsugnen för att säkerställa en säker uppvärmning av såsarna.
3. Barn: Håll ömtålig servis borta från små barn för att undvika skador genom brustna delar eller varm servis.

Säkerhetsanvisningar

1. Temperaturskockar: Utsätt inte porslinsservisen för extrema temperaturväxlingar för att undvika sprickor. Speciellt glasyren kan vara känslig för temperaturvariationer.
2. Regelbunden inspektion: Kontrollera såskannor och såsskålar regelbundet för sprickor eller avskavningar. Använd inte skadade delar vidare för att minimera risken för skador.
3. Förvaring: Förvara såskannor och såsskålar på en säker plats för att undvika fall och skador. Stapla dem försiktigt för att undvika repor på glasyren.

Gaeilge

Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Is é an t-earraí seo, a bhfuil cannaí sóis is scáileáin sóis ann, oiriúnach don úsáid laethúil chun sóis, glasraí agus béilí fliúrachá eile a sheirbhís go stíleach. Cuirfidh sé nóta eiligiúil ar do chlúdach bord.
2. Glantachán: Molaimid glantachán na gcanna sóis agus scáileáin sóis ó phiorcléin a dhéanamh le lámhseampall bog agus glantóir bog chun an saol úsáide a fhorlíonadh. Is féidir go ndamhódh glantóirí greamaitheacha nó scuabacha an dromchla agus ba cheart iad a sheachaint.
3. Feidhmíocht na nDíspeoirí: Tá roinnt píosaí oiriúnach do chófraíocht. Déan cinneadh ar na sonraí áirithe inár siopa agus úsáid clár sábháilte chun an glasúr a chosaint agus damáisteanna is féidir a sheachaint.

Rabhaidh

1. Fragility: Is fragarach an piorcléin agus é a dhéanamh go mícheart. Smaoinigh ar bhuilleanna láidre agus athruithe teas tapa a sheachaint chun sciorranna nó brú a sheachaint.
2. Feidhmíocht na Mhiceathonn: Scrúdaigh na sonraí inár siopa chun a fháil amach an bhfuil an t-earraí oiriúnach do mhiceathonn. Ná bain úsáid as píosaí damáisteacha sa mhiceathonn chun an tais a sholáthar go sábháilte do na sóis.
3. Leanáí: Coinnigh an t-earraí fragarach i bhfad ó pháistí beaga chun gortuithe trí sciorranna nó tae te a sheachaint.

Rabhaidh Sábháilteachta

1. Scairteanna Teasa: Ná cuir an t-earraí piorcléin faoi iompar leath-teasanna eitneamhacha chun sciorranna a sheachaint. Go háirithe, d'fhéadfadh an glasúr a bheith glic le hathruithe teasa.
2. Scrúdú Rialta: Scrúdaigh na cannaí sóis agus scáileáin sóis go rialta ar sciorranna nó ar sciorranna. Ná bain úsáid as píosaí damáisteacha chun an riosca gortuithe a laghdú.
3. Stóráil: Stóráil na cannaí sóis agus scáileáin sóis in áit sábháilte chun titim agus damáistí a sheachaint. Stablaigh iad go cúramach chun sciorranna ar an glasúr a sheachaint.

Íslenskur

Vörumerkingar um öryggi vöru

Leiðbeiningar um hvernig á að haga sér

1. Notkun: Þessi diskur, sem samanstendur af sósuflöskum og sósuskerum, er í fullkomnu lagi fyrir daglega notkun til að bjóða upp á sósur, dressingu og aðrar vökvæfni aukningar á stílhreinum hátt. Það gefur borðbúnaðinum þínum sniðuga athugasemd.
2. Hreinsun: Við mælum með því að hreinsa sósuflöskurnar og sósuskerurnar úr porslíni með höndum með mjúkum svampi og mildum hreinsiefni til að auka líftíma þeirra. Skör hreinsiefni eða þurrkandi hreinsiefni geta skemmt yfirborðið og ættu að vera forðað.
3. Þvottavélaröskun: Sumir hlutar eru hæfir í þvottavél. Vinsamlegast athugið sérstakar upplýsingar í verslun okkar og notaðu varnarlausn til að vernda gljáu og forðast mögulegar skaði.

Varnarmerkingar

1. Brotnun: Porslín er brotnanlegt við óviðeigandi meðferð. Forðastu sterkar högg og bráðar hitabreytingar til að koma í veg fyrir sprungur eða brot.
2. Hæfni í örbylgjuofni: Athugaðu upplýsingar í verslun okkar hvort diskurinn sé hæfur í örbylgjuofni. Notið ekki skemmda hluti í örbylgjuofni til að tryggja örugga upphitun sósanna.
3. Börn: Haltu brotnanlegum disk frá litlum börnum til að koma í veg fyrir meiðingar vegna brota eða heitu disk.

Öryggismerkingar

1. Hitabreytingar: Setjið porslínshnöttinn ekki út fyrir miklar hitabreytingar til að koma í veg fyrir sprungur. Sérstaklega gljáan getur verið viðkvæmur fyrir hitabreytingum.
2. Regluleg skoðun: Athugið sósuflöskurnar og sósuskerurnar reglulega eftir sprungur eða brot. Notið ekki skemmda hluti til að lækka hættuna á meiðingum.
3. Geymsla: Geymið sósuflöskurnar og sósuskerurnar á öruggum stað til að koma í veg fyrir niðurfall og skaði. Staflað þær varlega til að koma í veg fyrir skröpur á gljáu.

Hrvatski

Upozorenje o sigurnosti proizvoda

Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ova posuda, sastavljena od umaka i zdjela za umak, idealna je za svakodnevnu upotrebu za elegantno posluživanje umaka, preljeva i drugih tekućih priloga. Daje elegantnu notu vašem stolu.
2. Čišćenje: Preporučujemo da umake i zdjele za umak od porculana perete ručno s mekom spužvom i blagim deterdžentom kako biste produžili njihov vijek trajanja. Oštri ili abrazivni deterdženti mogu oštetiti površinu i trebaju se izbjegavati.
3. Otpornost na perilicu posuđa: Neki komadi su prikladni za perilicu posuđa. Molimo provjerite specifične informacije u našoj trgovini i koristite nježni program kako biste zaštitili glazuru i izbjegli moguća oštećenja.

Upozorenja

1. Lomljivost: Porculan je lomljiv pri nepravilnom rukovanju. Izbjegavajte jake udarce i nagla temperaturna kolebanja kako biste spriječili pucanje ili lomljenje.
2. Prikladnost za mikrovalnu pećnicu: Provjerite informacije u našoj trgovini da li je posuđe prikladno za mikrovalnu pećnicu. Ne koristite oštećene komade u mikrovalnoj pećnici kako biste osigurali sigurno zagrijavanje umaka.
3. Djeca: Držite lomljivo posuđe dalje od male djece kako biste izbjegli ozljede uzrokovane lomom ili vrućim posuđem.

Sigurnosne upute

1. Temperaturni šokovi: Ne izlažite porculansko posuđe ekstremnim temperaturnim promjenama kako biste izbjegli pucanje. Posebno glazura može osjetljivo reagirati na temperaturne fluktuacije.
2. Redovita inspekcija: Redovito provjeravajte umake i zdjele za umak na pukotine ili oštećenja. Ne koristite oštećene komade kako biste smanjili rizik od ozljeda.
3. Pohrana: Čuvajte umake i zdjele za umak na sigurnom mjestu kako biste izbjegli padanje i oštećenja. Pažljivo ih slagajte kako biste spriječili ogrebotine na glazuri.

Norsk

Produkt sikkerhetsanvisning

Håndteringsanvisninger

1. Bruk: Dette serviset, bestående av sauskanner og sauskåler, er ideelt for daglig bruk til elegant servering av sauser, dressinger og andre flytende tilbehør. Det gir en elegant touch til borddekningen din.
2. Rengjøring: Vi anbefaler å rengjøre sauskanner og sauskåler av porselen for hånd med en myk svamp og mildt rengjøringsmiddel for å forlenge levetiden. Skarpe eller skurende rengjøringsmidler kan skade overflaten og bør unngås.
3. Oppvaskmaskinsikkerhet: Noen deler tåler oppvaskmaskin. Vennligst sjekk spesifikke opplysninger i vår butikk og bruk et skånsomt program for å beskytte glasuren og unngå mulige skader.

Advarsler

1. Skjørhet: Porselen er skjørt ved feilaktig håndtering. Unngå kraftige støt og brå temperaturforandringer for å forhindre sprekker eller brudd.
2. Mikrobølgeovn: Sjekk opplysningene i vår butikk om serviset er egnet for mikrobølgeovn. Ikke bruk skadede deler i mikrobølgeovnen for å sikre trygg oppvarming av sausene.
3. Barn: Hold skjøre serviser borte fra små barn for å unngå skader fra brudd eller varmt servise.

Sikkerhetsanvisninger

1. Temperatursjokk: Unngå å utsette porselensserviset for ekstreme temperaturforandringer for å unngå sprekker. Spesielt glasuren kan reagere følsomt på temperatursvingninger.
2. Regelmessig inspeksjon: Sjekk sauskanner og sauskåler regelmessig for sprekker eller avskallinger. Ikke bruk skadede deler videre for å minimere risikoen for skader.
3. Lagring: Oppbevar sauskanner og sauskåler på et sikkert sted for å unngå fall og skader. Stable dem forsiktig for å unngå riper på glasuren.

čeština

Upozornění na bezpečnost výrobku

Pokyny k obsluze

1. Použití: Tento servis, skládající se z omáčkových džbánek a miskových omáček, je ideální pro každodenní použití k elegantnímu servírování omáček,

- dresinků a jiných tekutých příloh. Dodává vašemu stolu elegantní vzhled.
2. Čištění: Doporučujeme omáčkové džbánky a miskové omáčky z porcelánu čistit ručně měkkým houbičkem a mírným čisticím prostředkem, abyste prodloužili jejich životnost. Drsné nebo abrazivní čisticí prostředky mohou poškodit povrch a měly by být vyhýbány.
 3. Odolnost vůči myčce: Některé kusy jsou vhodné do myčky. Prosím, zkontrolujte specifické informace v našem obchodě a použijte šetrný program, abyste chránili glazuru a zabránili možným poškozením.

Varování

1. Křehkost: Porcelán je křehký při nesprávném zacházení. Vyhněte se silným nárazům a prudkým změnám teploty, abyste zabránili prasknutí nebo rozbítí.
2. Vhodnost pro mikrovlnnou troubu: Zkontrolujte informace v našem obchodě, zda je nádobí vhodné do mikrovlnné trouby. Nepoužívejte poškozené kusy v mikrovlnné troubě, abyste zajistili bezpečné ohřívání omáček.
3. Děti: Udržujte křehké nádobí mimo dosah malých dětí, abyste zabránili zraněním způsobeným prasknutím nebo horkým nádobím.

Bezpečnostní pokyny

1. Teplotní šoky: Nepodrobovujte porcelánové nádobí extrémním teplotním změnám, abyste zabránili prasknutí. Zejména glazura může citlivě reagovat na teplotní výkyvy.
2. Pravidelná inspekce: Pravidelně kontrolujte omáčkové džbánky a miskové omáčky na praskliny nebo odštěpky. Pokud jsou kusy poškozené, nepoužívejte je dále, abyste minimalizovali riziko zranění.
3. Skladování: Skladujte omáčkové džbánky a miskové omáčky na bezpečném místě, abyste zabránili pádu a poškození. Opatrně je skládejte, abyste zabránili poškrábání glazury.

Magyar

Termék biztonsági figyelmeztetés

Kezelési útmutatók

1. Használat: Ez az edénykészlet, amely szószos tálakból és szószos kancsókból áll, ideális mindennapos használatra szószos, dresszingek és más folyékony köretek stílusos tálalásához. Elegáns jegyet ad az asztali terítékeknek.
2. Tisztítás: Javasoljuk, hogy a porcelán szószos kancsókat és tálakat kézzel, puha szivaccsal és enyhe tisztítószerrel tisztítsa meg, hogy meghosszabbítsa az élettartamukat. Az éles vagy súroló tisztítószeresek károsíthatják a felületüket, ezért kerülendők.

3. Mosogatógépben történő tisztítás: Néhány darab mosogatógépben is tisztítható. Kérjük, ellenőrizze az adott információkat a boltunkban, és használjon kímélő programot a máz védelmére és a lehetséges károk elkerülésére.

Figyelmeztetések

1. Törekenység: A porcelán törekeny rossz kezelés esetén. Kerülje az erős ütések és hirtelen hőmérsékletváltozásokat, hogy megelőzze a repedéseket vagy töréseket.
2. Mikrohullámú sütőben használható: Ellenőrizze a boltunkban található információkat, hogy a készlet mikrohullámú sütőben használható-e. Ne használjon sérült darabokat a mikrohullámú sütőben, hogy biztonságosan melegítse fel a szószoikat.
3. Gyermek: Tartsa távol a kisgyermektől a törekeny edényeket, hogy elkerülje a sérüléseket a törések vagy forró edények miatt.

Biztonsági figyelmeztetések

1. Hősokk: Ne tegye ki a porcelán edényeket szélsőséges hőmérsékletváltozásoknak, hogy elkerülje a repedéseket. Különösen a máz érzékeny lehet a hőmérsékleti ingadozásokra.
2. Rendszeres ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze a szószo kancsókat és tálakat repedésekre vagy lepattanásokra. Ne használja tovább a sérült darabokat, hogy minimalizálja a sérülés kockázatát.
3. Tárolás: Tárolja a szószo kancsókat és tálakat biztonságos helyen, hogy elkerülje a leesést és a károsodást. Óvatosan rakja egymásra őket, hogy megakadályozza a máz karcosodását.